



RETOURNER LES SOUMISSIONS AU :

Module de réception des soumissions de l'Agence
Parcs Canada

Service national de passation de marchés

Bid Fax: 1-855-983-1808

Bid Email: soumissionsami-bidsrpc@pc.gc.ca

Ceci est la seule adresse électronique acceptable pour les réponses aux demande de soumissions. Les soumissions soumises par courrier électronique directement à l'autorité contractante ou à toute autre adresse électronique ne seront pas acceptées.

La taille maximale des fichiers pouvant être reçus par l'Agence Parcs Canada (APC) est de 15 mégaoctets. Les courriels contenant des liens vers les documents de soumissions ne seront pas acceptés.

**RÉVISION 001 À UNE
INVITATION À SOUMMISSIONNER**

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de demeurent les mêmes.

Bureau de distribution :

Agence Parcs Canada

Service national de passation de marchés

Calgary, AB

Titre : Réparation et réfection de la route 93 Nord Pobokton et de l'Autoroute 11 – Parcs nationaux du Canada Banff et Jasper	
N° de l'invitation : 5P468-23-0024/A	Date : 28 mars 2023
N° de modification : 001	
N° de référence du client : 2279 & 2283	
N° de référence de SEAG : PW-23-01030378	

L'invitation prend fin : À : 14h00 Le : 4 avril 2023	Fuseau horaire : HAR
---	--------------------------------

F.A.B.: Usine : <input type="checkbox"/> Destination : <input checked="" type="checkbox"/> Autre : <input type="checkbox"/>	
Adresser toute demande de renseignements à : Jen Maheu	
N° de téléphone : 587-432-8458	N° de télécopieur : 1-855-983-1808
Courriel : jennifer.maheu@pc.gc.ca	
Destination des biens, services et travaux de construction : Voir aux présentes	

À REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE

Nom du fournisseur/ de l'entrepreneur :	
Adresse :	
N° de téléphone :	N° de télécopieur :
Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Signature :	Date :

N° de l'invitation :
5P468-23-0024/A

N° de la modification :
001

Autorité contractante :
Jen Maheu

Ver. 02.08.21

N° de référence du client :
2279 & 2283

Titre :
Réparation et réfection de la route 93 Nord Pobokton et de l'Autoroute 11 – Parcs
nationaux du Canada Banff et Jasper

La présente modification vise à apporter des précisions et à apporter des changements au dossier d'appel d'offres.

A. MODIFICATIONS AU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

1) Devis

DANS: Section 31 24 13

SUPPRIMER: 1.3.1.2

REPLACER PAR: 1.3.1.2

1.3.1.2 "Payment will be made under "**Unit Price Item 2a) – Roadway and Drainage Excavation – Stripping (Hwy 93N)**" and the price(s) bid shall be full compensation for the cost of furnishing all labour, materials, equipment, tools and incidentals necessary to complete the work as specified in the Contract Documents."

DANS: Section 31 24 13

SUPPRIMER: 1.3.2.2.1

REPLACER PAR: 1.3.2.2.1

1.3.2.2.1 "**Payment will be made under "Unit Price Item 2b) - Roadway and Drainage Excavation - Waste Excavation (93N)"** and the price(s) bid shall be full compensation for the cost of furnishing all labour, materials, equipment, tools and incidentals necessary to complete the work as specified in the Contract Documents."

DANS: Section 31 24 13

SUPPRIMER: 1.3.2.3

REPLACER PAR: 1.3.2.3

1.3.2.3 "Written Approval to Proceed must be completed by the Departmental Representative prior to sub-excavation for the removal of unsuitable material(s). Sub-excavation for the removal of unsuitable material(s) to be paid under "**Unit Price Item 2b) – Roadway and Drainage Excavation – Waste Excavation (93N)**".

DANS: Section 31 32 19

SUPPRIMER: 1.3.1

REPLACER PAR: 1.3.1

1.3.1 "Measure for payment of subgrade drain tube will be in square metres of subgrade drain tube installed in accordance with the Contract Documents and accepted by the Departmental Representative.

DANS: Section 31 32 19

AJOUTER: 1.3.1.1

1.3.1.1 "The installation of owner supplied subgrade drain tube will be made under "**Unit Price Item 3 – Subgrade Drain Tube**" and the price(s) bid shall be full compensation for the cost of furnishing all labour, materials equipment, hauling, tools, and incidentals necessary to complete the work as specified in the Contract Documents.

DANS: Section 31 32 20

SUPPRIMER: 1.3.1.1

REPLACER PAR: 1.3.1.1

1.3.1.1 "Payment will be made under "**Unit Price Item 4 – Geogrid**" and the price(s) bid shall be full compensation for the cost of furnishing all labour, materials, equipment, tools and incidentals necessary to complete the work as specified in the Contract Documents.

N° de l'invitation :
5P468-23-0024/A

N° de la modification :
001

Autorité contractante :
Jen Maheu

Ver. 02.08.21

N° de référence du client :
2279 & 2283

Titre :
Réparation et réfection de la route 93 Nord Pobokton et de l'Autoroute 11 – Parcs
nationaux du Canada Banff et Jasper

DANS: Section 32 11 20

SUPPRIMER: 1.3.2

REPLACER PAR: 1.3.2

1.3.2. "Payment shall be made under "**Unit Price Item 5a) and 5b) – 25mm Drain rock (Hwy 93N), AT Des 6 Class 80 (Hwy 93N)**" respectively, and the price(s) bid shall be full compensation for the cost of furnishing all labour, materials, equipment, tools and incidentals necessary to complete the work as specified in the Contract Documents."

DANS: Section 32 11 24

SUPPRIMER: 1.3.1.1

REPLACER PAR: 1.3.1.1

1.3.1.1 "Payment shall be made under the applicable item of "**Unit Price Item 6a) –Granular Base Course – AT Des 2 Class 25 (Hwy 93N)**" and the price(s) bid shall be full compensation for the cost of furnishing all labour, materials, equipment, tools and incidentals necessary to complete the work as specified in the Contract Documents."

DANS: Section 32 12 14

SUPPRIMER: 1.3.1

REPLACER PAR: 1.3.1

1.3.1 "Supply, delivery and application of tack coat will not be measured separately and will be incidental to "**Unit Price Item 7 – Asphalt Concrete Pavement - EPS**" and shall be full compensation for the cost of furnishing all labour, materials, equipment, tools and incidentals necessary to complete the work as specified in the Contract Documents."

DANS: Section 32 12 16

SUPPRIMER: 1.3.1.2

REPLACER PAR: 1.3.1.2

1.3.1.2 "Payment for accepted Asphalt Concrete Pavement placed at Hwy 11 will be made under "**Unit Price Item 7a) - Asphalt Concrete Pavement (EPS) – AT Mix Type H1 – 16mm (PG58-34, Hwy 11)**" and the price(s) bid shall be full compensation for the cost of furnishing all labour, materials, equipment, tools and incidentals necessary to complete the work as specified in the Contract Documents."

DANS: Section 32 12 16

SUPPRIMER: 1.3.1.3

REPLACER PAR: 1.3.1.3

1.3.1.3 "Payment for accepted Asphalt Concrete Pavement placed at Hwy 93N will be made under "**Unit Price Item 7b) - Asphalt Concrete Pavement (EPS) – AT Mix Type H1 – 16mm (PG58-34, Hwy 93N)**" and the price(s) bid shall be full compensation for the cost of furnishing all labour, materials, equipment, tools and incidentals necessary to complete the work as specified in the Contract Documents."

DANS: Section 32 17 23

SUPPRIMER: 1.3.2.1

REPLACER PAR: 1.3.2.1

1.3.2.1 "Payment will be made under "**Unit Price Item 8a) – Pavement Marking - Line Painting**" and the price(s) bid shall be full compensation for the cost of furnishing all labour, materials, equipment, tools and incidentals necessary to complete the work as specified in the Contract Documents."

DANS: Section 32 91 19

SUPPRIMER: 1.3.2

REPLACER PAR: 1.3.2

N° de l'invitation :
5P468-23-0024/A

N° de la modification :
001

Autorité contractante :
Jen Maheu

Ver. 02.08.21

N° de référence du client :
2279 & 2283

Titre :
Réparation et réfection de la route 93 Nord Pobokton et de l'Autoroute 11 – Parcs
nationaux du Canada Banff et Jasper

1.3.2 "Payment for topsoil placement on Hwy 11 and Hwy 93N will be made under "**Unit Price Item 9 – Topsoil Placement and Finish Grading – a) Topsoil placement and finish grading (Hwy 11), b) Topsoil placement and finish grading (Hwy 93N)**" respectively, and the price(s) bid shall be full compensation for the cost of furnishing all labour, materials, equipment, tools and incidentals necessary to complete the work as specified in the Contract Documents."

DANS: Section 33 71 14

SUPPRIMER: 1.3.1.1

REPLACER PAR: 1.3.1.1

1.3.1.1 "Payment shall be made under "**Unit Price Item 11a – Remove & Dispose of Existing Guardrail**" and the price(s) bid shall be full compensation for the cost of furnishing all labour, materials, equipment, tools and incidentals necessary to complete the work as specified in the Contract Documents."

DANS: Section 33 71 14

SUPPRIMER: 1.3.2.1

REPLACER PAR: 1.3.2.1

1.3.2.1 "Payment will be made under "**Unit Price Item 11b – Supply & Install Strong Metal Post W-Beam Guardrail**" and the price(s) bid shall be full compensation for the cost of furnishing all labour, materials, equipment, tools and incidentals necessary to complete the work as specified in the Contract Documents."

DANS: Section 33 71 14

SUPPRIMER: 1.3.3.1

REPLACER PAR: 1.3.3.1

1.3.3.1 "Payment will be made under "**Unit Price Item 11c – Supply & Install Impact Absorbing Guardrail End Treatments**" and the price(s) bid shall be full compensation for the cost of furnishing all labour, materials, equipment, tools and incidentals necessary to complete the work as specified in the Contract Documents."

DANS: Section 33 71 14

SUPPRIMER: 1.3.4.2

REPLACER PAR: 1.3.4.1

1.3.4.1 "Payment will be made under "**Unit Price Item 11d – Supply & Install Wing End Treatments**" and the price(s) bid shall be full compensation for the cost of furnishing all labour, materials, equipment, tools and incidentals necessary to complete the work as specified in the Contract Documents."

TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.